

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1935-1936	N° 184		Zittingsjaar 1935-1936
N° 76: PROJET DE LOI	SEANCE du 27 mars 1936	VERGADERING van 27 Mäart 1936	WETSONTWERP N° 76

PROJET DE LOI

approuvant la Convention internationale concernant le transport des voyageurs et des bagages par chemins de fer (C. I. V.) et la Convention internationale concernant le transport des marchandises par chemins de fer (C. I. M.) signées à Rome le 23 novembre 1933.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES CHEMINS DE FER, POSTES, TELEGRAPHES ET NAVIGATION (1)
PAR M. VAN HECKE.

MADAME, MESSIEURS,

Votre Commission a pris connaissance du projet de loi et des conventions dont l'approbation vous est proposée.

Elle s'est ralliée à l'unanimité à ces deux actes diplomatiques, dont elle vous propose la ratification.

Le Rapporteur,

A. VAN HECKE.

Le Président,

Max HALLET.

WETSONTWERP

tot goedkeuring der Internationale Overeenkomst betreffende het vervoer van reizigers en bagage per spoorweg (I. O. R.) en der Internationale Overeenkomst betreffende het goederen vervoer per spoorweg (I. O. G.), op 23 November 1933 te Rome onderteekend.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE SPOORWEGEN, POSTERLIJEN, TELEGRAFEN EN SCHEEPVAART (1)
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER VAN HECKE.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Uw Commissie nam kennis van het wetsontwerp en van de overeenkomsten welke men ter goedkeuring voorlegt.

Zij sloot zich eenparig bij deze beide diplomatieke akten aan en stelt u voor ze te bekrachtigen.

De Verslaggever,

A. VAN HECKE.

De Voorzitter,

Max HALLET.

(1) La Commission est composée de MM. Hallet, président; Adam, Coussens, Delacollette, Dewonck, Geuens, Mayeur, Van Hecke, Vouloir. — Bouilly, Fromont, Gelders, Goffaux, Jamar, Petit, Renier, Samyn, Smets. — Briart, Marquet, Pierco. — Leuridan.

(1) De Commissie bestaat uit de heeren Hallet, voorzitter; Adam, Coussens, Delacollette, Dewonck, Geuens, Mayeur, Van Hecke, Vouloir. — Bouilly, Fromont, Gelders, Goffaux, Jamar, Petit, Renier, Samyn, Smets. — Briart, Marquet, Pierco. — Leuridan.